

17. januar 2005

Bek. nr. 54

Nal. nr. 54

Nutsernera

Bekendtgørelse for Grønland om overdragelse af grønlandske forsikringsselskabers forsikringsbestande tegnet ved filial eller ved udøvelse af virksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelser

I medfør af § 42 i anordning nr. 1252 af 15. december 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed fastsættes:

§ 1. Denne bekendtgørelse finder anvendelse på grønlandske forsikringsselskabers overdragelse af forsikringsbestande tegnet ved filial eller ved udøvelse af virksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelser i et land inden for Den Europæiske Union eller i et land, som Fællesskabet har indgået aftale med på det finansielle område, og som har indgået aftale med Grønland i medfør af § 30, stk. 1, og § 31, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed.

§ 2. Ved det land, hvor risikoen eller forpligtelsen består, forstås

- 1) det land, hvor det forsikrede gode befinder sig, såfremt forsikringen dækker enten fast ejendom eller fast ejendom og indbo, i det omfang indboet er dækket af samme forsikringspolice,
- 2) det land, hvor registreringer er foretaget, såfremt forsikringen vedrører et transportmiddel, der skal registreres, eller
- 3) det land, hvor forsikringstageren har indgået aftalen, når denne er af højst 4 måneders varighed og vedrører risici i forbindelse med rejser eller ferie.

S/k. 2. I andre tilfælde end de i stk. 1, nr. 1-3, anførte forstås ved det land, hvor risikoen eller forpligtelsen består, det land, hvor forsikringstageren har sin sædvanlige bopæl eller, hvis forsikringstageren er en juridisk person, det land,

17. januar 2005

Bek. nr. 54

Nal. nr. 54

Nutsernera

hvor denne juridiske persons virksomhed, som forsikringsaftalen vedrører, er beliggende.

§ 3. Vil et forsikringsselskab med vedtægtsmæssigt hjemsted i Grønland overdrage hele eller en bestemt del af sin forsikringsbestand, der er tegnet ved filial eller ved udøvelse af virksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelser, jf. § 1, til et forsikringsselskab, der er etableret i et land inden for Den Europæiske Union eller i et land, som Fællesskabet har indgået aftale med på det finansielle område, og som har indgået aftale med Grønland i medfør af § 30, stk. 1, og § 31, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed, således at det overdragende selskab derved befries for ansvar overfor forsikringstagerne, skal det ansøge om Finanstilsynets tilladelse.

S/k. 2. Finanstilsynet tillader overdragelsen, når tilsynsmyndigheden i det land, hvor det overtagende selskab har sit vedtægtsmæssige hjemsted, bekræfter, at selskabet har den under hensyn til overdragelsen fornødne solvensmargin, og når tilsynsmyndigheden i det land, hvor risikoen eller forpligtelseme består, giver samtykke til overdragelsen.

S/k. 3. Ved overdragelse af en forsikringsbestand tegnet ved filial skal tillige tilsynsmyndigheden i det land, hvor filialen er etableret, høres.

§ 4. Vil et forsikringsselskab med vedtægtsmæssigt hjemsted i Grønland overdrage hele eller en bestemt del af sin forsikringsbestand, der er tegnet ved filial eller ved udøvelse af virksomhed i form af grænseoverskridende tjenesteydelser i et land inden for Den Europæiske Union eller i et land, som Fællesskabet har indgået aftale med på det finansielle område, og som har indgået aftale med Grønland i medfør af § 30, stk.

§ 3. Sillimmasiisarfitut ingerlatseqatigiiffik malittarisassat naapertorlugit Kalaallit Nunanni angerlarsimaffilik sillimmasiisutaatinik immikkooortoqarfikkooortumik imaluunniit nunap killeqarfii qaangerlugit sullissinernik ingerlataqamikkut pilersitaasunik, tak. § 1, tamakkerlugit imaluunniit ilaannik aalajangersumik annertus-susilinnik sillimmasiisarfitut ingerlatseqatigiiffimmut nunami Den Europæiske Union-imut ilaasumi imaluunniit nunami Fællesskabimit aningaasersuiner-mut tunngasutigit isumaqatigiisuteqarfusumi aamma aningaasersuisar-net-mik ingerlataqameq pillugu inatsip Kalaallit Nunaannut atortuulersinneqarneranik peqqussummi § 30, imm. 1, aamma § 31, imm. 1, naapertorlugit Kalaallit Nunaannut isumaqatigiisuteqarsimasumi pilersitaasumut tunniussiniarpat, taamaalilluni ingerlatseqatigiiffik tunniussisus-saq tamatumuunakkut sillimmasertittut tungaan-nut akisussaafeerutussanngorlugu, taava Ani-ngaa-sanut Nakkutilliisuutitaniit akuerineqarni-samik qinnuteqaateqassaaq.

Imm. 2. Allanut tunniussineq Aningaasanut Nakkutilliisuutit akuerisinnaavaat nunami, ingerlatseqatigiiffiup malittarisassani malillugit angerlarsimaffigisaani, nakkutilliisuutit upper-narsapassuk ingerlatseqatigiiffiup tunniussin-i-saq eqqarsaatigalugu akiliisiinnaassuseqarnera, aamma nunami ajunaaruteqarfusinnaasumi ima-luunniit pisussaaqqeqarfusumi nakkutilliisuutit tunniussinissamut isumaqataallutik akuersaar-pata. *Imm. 3.* Sillimmasiisutaatinik immikkooorto-qarfikkooortumik pilersitaasunik allanut tunniussi-nissani aamma nunami immikkooortoqarfup pi-lersinneqarfigisaani nakkutilliisuutit isumasior-neqartassapput.

§ 4. Sillimmasiisarfitut ingerlatseqatigiiffik malittarisassat naapertorlugit Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartoq sillimmasiisutaatimi-nik, nunami Den Europæiske Union-imut ilaasu-mi, Fællesskabimit aningaasersuiner-mut tun-ngasutigit isumaqatigiisuteqarfusumi, aamma aningaasersuisarnemik ingerlataqameq pillugu inatsip Kalaallit Nunaannut atortuulersinne-qarneranik peqqussummi § 30, imm. 1, aamma

17. januar 2005 Bek. nr. 54 Nutsernera

1, og § 31, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed, til et forsikringselskab med vedtægtsmæssigt hjemsted i Grønland eller til en filial i Grønland af et forsikringselskab med vedtægtsmæssigt hjemsted i et af de ovenfor nævnte lande, således at det overdragende selskab befries for ansvar overfor forsikringstageme, skal det ansøge om Finansilsynets tilladelse.

Stk. 2. Finansilsynet tillader overdragelsen, når tilsynsmyndigheden i det land, hvor risikoen eller forpligtelse består, giver samtykke til overdragelsen, og såfremt der er tale om overdragelse til en filial, jf. stk. 1, når tilsynsmyndigheden i det land, hvor det overtagende selskab har sit vedtægtsmæssige hjemsted, bekræfter, at selskabet har den under hensyn til overdragelsen fornødne solvensmargen.

Stk. 3. Ved overdragelse af en forsikringsbestand tegnet ved filial skal tillige tilsynsmyndigheden i det land, hvor filialen er etableret, høres.

§ 5. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. april 2005.

Stk. 2. Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 490 af 7. juni 1994 om overdragelse af danske forsikringselskabers forsikringsbestande tegnet ved fri etableringsret eller fri tjenesteydelsesvirksomhed for Grønland.

Finansilsynet, den 17. januar 2005

HENRIK BJERRE-NIELSEN
/ Charlotte Møller

17. januar 2005 Bek. nr. 55 Nutsernera

Bekendtgørelse for Grønland om kongruens og lokalisering

Naapertuutsitsinissamik sumiissusiliinissamillu Kalaallit Nunnaannut nalunaarut

I medfør af § 169, nr. 2, og § 373, stk. 2, i anordning nr. 1252 af 15. december 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed fastsættes:

§ 1. Denne bekendtgørelse finder anvendelse på tværgående pensionskasser og forsikringselskaber med vedtægtsmæssigt hjemsted i Grønland.

§ 2. Ved kongruens forstås dækning af forpligtelser, der skal indfries i en bestemt valuta, jf. § 3, ved aktiver i denne samme valuta, jf. § 4.

§ 3. Ved bestemmelsen af, i hvilken valuta et forsikringselskab eller en pensionskasse skal indfri sine forpligtelser, gælder følgende regler:

1) Hvis forsikringssummen er udtrykt i en bestemt valuta, skal forsikringselskabet eller pensionskassen indfri sine forpligtelser i denne valuta.

2) Hvis forsikringssummen ikke er udtrykt i nogen valuta, skal forsikringselskabet eller pensionskassen indfri sine forpligtelser i valutaen i det land, hvor risikoen er beliggende, jf. § 5. Forsikringselskabet eller pensionskassen kan imidlertid vælge den valuta, som præmien er udtrykt i, hvis der er en rimelig begrundelse for et sådant valg.

3) Hvis en skade anmeldes til et forsikringselskab, og erstatningen skal udbetales i en bestemt valuta, som ikke er den, der følger af nr. 1 eller nr. 2, skal forsikringselskabet indfri sine forpligtelser i denne valuta, især når den erstatning, som skal betales af forsikringselskabet, er fastsat ved dom eller ved aftale mellem forsikringselskabet og forsikringstageren.

Peqqussut nr. 1252 15. december 2004-mersumi, aningaasalersuinemi ingerlatsiviit pillugit inatsisip Kalaallit Nunannut atortuulersinner qarnera pillugu inatsimmi § 169, nr. 2, aamma § 373, stk. 2 naapertorlugu aaljangerneqarpoq:

§ 1. Nalunaarut manna atorneqaassaaq, soraarnerussuteqarnermi aningaasaateqarfinnut ataqatigiisunut aamma sillimmasiisarfinnut malittarisasaqarnermikkut Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqatunut.

§ 2. Naapertuutsitsinissami pineqarpoq pisussaaffit nunap aaljangersimasup aningaasaanik naliliuit, nunap taassuma aningaasarippagit tak. § 4 akilerneqartussat matususerneqarnissaat tak. § 3.

§ 3. Sillimmasiisarfiup imaluunniit soraarnerussuteqarnermi aningaasaateqarfiup pisussaaffimmut akiliinissaata aaljangiiffiginiamerani maleruagassat kinguliniittut atuupput:

1) Sillimmasitsutip annertussusia nunap aaljangersimasup aningaasaanik aaljangersimasumik taaneqarsinappat, sillimmasiisarfiup imaluunniit soraarnerussuteqarnermi aningaasaateqarfiup pisussaaffini nunap aaljangersimasup aningaasai taaneqarsimasut atorlugit pisussaaffini isumannaasavai.

2) Sillimmasitsutip aningaasartaat nunap aaljangersimasup aningaasaanut taaneqarsimanagippata sillimmasiisarfiup imaluunniit soraarnerussuteqarnermi aningaasaateqarfiup pisussaaffini nunap annaasaqarfiusinnaasup najugaani aningaasat atorlugit akilissavai, tak. § 5. Kisianni sillimmasiisarfiup imaluunniit soraarnerussuteqarnermi aningaasateqarfiup nunap aningaasaasa sillimmasinermut akiliuit taaneqartut atorissaat toqqarsinnaavaa, taamatut toqqaanissaaq naammaginartumik pissutissaqarpat.

3) Ajoquserneq sillimmasiisarfinmut nalunaarutigineqarpat, taartisiarititassallu nunap aaljangersimasup aningaasai, nr. 1-mi nr. 2-miluunniit taaneqanngitsut atorlugit akilemeqassappata sillimmasiisarfiup taartisiarititasat nunap taasumap aningaasai atorlugit pisussaaffini akilissavai, pingaartumik taartisiarititassat sillimmasiisarfiup akiligassai eqqartuussutikkut imaluunniit sillimmasiis-

17. januar 2005

Bek. nr. 55

Nal. nr. 55

Nutsernera

4) Hvis en skade vurderes i en valuta, som er forsikringselskabet bekendt på forhånd, men som ikke er den valuta, der følger af nr. 1 eller nr. 2, kan forsikringselskabet indfri sine forpligtelser i denne valuta.

§ 4. Ved bestemmelse af, hvilken valuta et aktiv er i, gælder følgende regler:

1) Obligationer, gældsbreve, pantebreve, indskud i kreditinstitutter og fordringer, som i øvrigt kan sidestilles med disse, anses for at være udtrykt i den valuta, i hvilken de er denomineret.

2) Aktier og andre kapitalandele anses for at være i den valuta, der anvendes i det land, hvor den pågældende virksomhed er hjemmehørende, jf. dog stk. 2 og 3.

3) Fast ejendom anses for at være i samme valuta som den valuta, der anvendes i det land, hvor den pågældende ejendom er beliggende. Stk. 2. For andele i kollektive investeringer, kapitalandele i kapitalformidlingselskaber eller datterselskaber eller andele i investeringsforeninger eller specialforeninger gælder følgende:

1) Værdien af andele m.v. kan fordeles mellem forskellige valutaer i overensstemmelse med fordelingen af de underliggende aktiver efter reglerne i stk. 1.

2) Er mindst 80 pct. af de underliggende aktiver permanent udtrykt i en bestemt valuta efter reglerne i stk. 1, kan andelen anses for udtrykt i denne valuta.

3) Hvis der ikke løbende foreligger dokumentation for de underliggende aktivers fordeling på valutaer efter reglerne i stk. 1, anses den valuta, som andelen er udtrykt i, for ubestemt.

sarfiup sillimmasiisullu akornanni isumaqati-giussuteqarneq malillugu akilerneqassappata. 4) Ajoquserneq nunap aningaasaa sillimmasiisarfiiup sioqutsisumik ilisimasamalillugu nalilerneqarpat, taannali nr. 1-mi imaluunniit nr. 2-mi taaneqartumit allaasimappat, sillimmasiisarfiiup pisussaaffini nunap aningaasai taakku atorlugit akilersinnaavai.

§ 4. Naliliutip nunap sorliup aningaasaanik naleqartitaanerata aalajangiiffiginiamerani maleruagassat kingiliiniittut atuupput:

1) Pappialat aningaasanik nalilit, akiligaasaqarnermut uppermarsaatit, qulamaveequsiissaqarluni taarsigassarsinerimi uppermarsaatit, taarsigassarsiniartarfinnut aningaasaliissutit aamma pisassarisat, taakkunungaluunniit sanilliunneqarsinnaasut, nunap aningaasanut tagginneqarmermittut naatsorsuunneqassapput.

2) Piginneqataassutit aamma aningaasaatinit piginneqataassutit, ingerlatsiviup pineqartup angerlarsimaffigissaata aningaasaattut naatsorsuunneqassapput taamatuttaaq tak. stk. 2 aamma 3.

3) Illuutit aalaakkaasut nunami illup sumiiffiginnaani atorneqartut nalingattut naleqartitaassapput.

Stk. 2. Piginneqataassutit ataatsimoortumik aningaasaliissutini, kapitalformidlingselskabene imaluunniit pigisarlugit ingerlatseqatigiiffinni aningaasaatit piginneqataassutitut imaluunniit aningaasalersarfinni piginneqataassutit imaluunniit immikkut piginneqatigiiffinnut makku atuupput:

1) Piginneqataassutit il.il. nalingi, stk. 1-mi maleruagassat malillugit agguataarneri naapertorlugit nunat aningaasaannut assignngitsunut agguataarneqarsinnaapput.

2) Stk. 1-mi maleruagassat malillugit minnerpaamik 80 pct.-ii nunap aalajangersimasup aningaasaanut tagginneqarpata, piginneqataassutit taakku nunap taassuma aningaasanut tagginneqartutut naatsorsuunneqassapput.

3) Stk. 1-mi maleruagassat malillugit naliliutip nunap aalajangersimasup aningaasaanut agguataarneqarnerat uppermarsameqartuangerippat piginneqataassutit nunap aalajangersimasup aningaasaanut naatsorsuusaaingitsutut isumaqarfigineqassapput

17. januar 2005

Bek. nr. 55

Nal. nr. 55

Nutsernera

Stk. 3. Et aktiv i en bestemt valuta efter reglerne i stk. 1-2 kan konverteres til et aktiv i en anden valuta ved hjælp af valutaterminskontrakter, valutaoptionskontrakter, valutawaps eller lignende. I kongruensmæssigt øjemed forudsætter dette, at konverteringen ses som helhed efter skat og afgifter.

§ 5. Ved det land, hvor risikoen er beliggende, forstås

1) det land, hvor det forsikrede gode befinder sig, såfremt forsikringen dækker enten fast ejendom eller fast ejendom og indbo, i det omfang indboet er dækket af samme forsikringspolice,

2) det land, hvor registreringen er foretaget, såfremt forsikringen vedrører et transportmid-del, der skal registreres, eller

3) det land, hvor forsikringstageren har indgået aftalen, når denne er af højst 4 måneders varighed og vedrører risici i forbindelse med rejser eller ferie.

Stk. 2. I andre tilfælde end de i stk. 1, nr. 1-3, anførte forstås ved det land, hvor risikoen er beliggende, det land, hvor forsikringstageren har sin sædvanlige bopæl, eller, hvis forsikringstageren er et selskab m.v., det land, hvor det i forsikringsaftalen omhandlede selskab er beliggen-de.

§ 6. Mindst 80 pct. af de aktiver, der i henhold til § 162, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed, anvendes til dækning af de samlede forsikringsmæssige hensættelser, skal være kongruente i forhold til hver enkelt valuta, hvori hensættelserne skal afvikles.

Stk. 2. Bestemmelsen i stk. 1 finder ikke anvendelse på aktiver, der anvendes til at dække forsikringsmæssige hensættelser for livsforsikringer, der er tilknyttet investeringsfonde, når selskabet ikke påtager sig nogen investeringsrisiko.

Stk. 3. Stk. 1-2-mi maleruagassat malillugit nunap aalajangersimasup aningaasaanut naliliu-tit nunap allap aningaasaanut naliliutitut allan-ngortinneqarsinnaavoq valutaterminskontrak-tit, valutawaps taamaaqataalluunniit iluaqutigalu-git. Naapertuutsitsinissaq eqqarsaatigalugu ta-matamani tunngavissaatitaavoq allanngiuneq ta-makiisuussaq akileraaruteqareermi akit-suutinillu akileereermi.

§ 5. Nuna annaasaqarfiusinnaasooq tassaa-voq:

1) Nuna sillimmasikkap sumiiffigisaa, sillim-masiissutip pigisaaq aalaakkaasooq, imaluun-niit pigisaaq aalakkkaasooq pequtaalu matussu-sissappagit, aamma sillimmasiissutit upper-narsaataannit tassannga matussuserneqarsin-naappata,

2) nuna nalunaarsuiffiusimasoq, sillimmasiissut assartuissummut nalunaarsorneqartussamut tunngappat, imaluunniit

3) nuna, sillimasiisimasup isumaqatigiissute-qarfigisimasa, taanna sivilunerpaamik qaammatinik sisamanik sivilusussuseqarpat aammalu angalanermut imaluunniit sulin-ngiffeqarnermut atatillugu annaasaqarfusi-mappat.

Stk. 2. Stk. 1-mi nr. 1-3-mi taaneqartut sania-tigut allamik pisoqartillugu nuna annaasaqarfiusinnaasooq tassaa-voq nuna sil-limmasiisup nalinginnaasumik najuga- qarfia, imaluunniit sillimmasiisooq sillimmasiisarfiup-at il.il. nuna ingerlatseqatigiiffiup sillimmasi-i-nissamik isumaqatigiissummi pineqartup su-miiffigisaa.

§ 6. Aningaasalersuinermik ingerlatsiviit pil-lugit inatsip Kalaallit Nunaannut atortuuleme-qarnerani § 162 stk. 1 naapertorlugu naliliutit sillimmasiisarfiup toqortaanut ataatsimoortu-mik matussutissat minnerpaamik 80 pct.-ii aningaasat nalinginut ataasiakkaanut toqortat akilerneqaatissaannut naapertuutissapput.

Stk. 2. Toqoriataamissamut sillimmasiisuti-nut, aningaasaliisartut aningaasaateqarfinnut attuumasuteqartunut sillimasiissutit toqor-taannut matussutissatut atugassanut naliliutinut stk. 1-mi aalajangersagaq atuutingilaq, inger-latseqatigiiffik aningaasaliisuteqarnikkut an-naasaqataasinnaasumik iliuuseqanngippat.

17. januar 2005 Bek. nr. 55 Nutsernera

Stk. 3. Opfyldelse af kongruenskravet efter stk. 1 kan undlades, såfremt forpligtelserne i den pågældende valuta udgør mindre end 7 pct. af de samlede forsikringsmæssige hensættelser i andre valutaer.

Stk. 4. Kravet om kongruente aktiver, for så vidt angår en anden EU-valuta end euro, kan anses for opfyldt ved anvendelsen af aktiver udtrykt i euro. Andelen heraf må dog ikke udgøre mere end 50 pct. af aktiverne til dækning af forpligtelserne i den pågældende valuta efter stk. 1.

Stk. 5. Hvis en valuta, som ikke er en EU-valuta, er undergivet regulering eller overførselsrestriktioner, eller som af lignende grunde ikke egner sig til investeringer til afdækning af forsikringsmæssige hensættelser i denne valuta, kan der foretages en investering i den anden valuta, som udsætter forsikringselskabet eller pensionskassen for den mindst mulige valutakursrisiko.

§ 7. Forsikringsselskaber eller pensionskasser, der har forsikringsmæssige forpligtelser i en anden valuta end danske kroner, kan opfylde kravet om kongruens for denne valuta i henhold til § 6 ved at anvende aktiver, der er udtrykt i samme valuta som de forsikringsmæssige hensættelser efter bestemmelse i § 4, selvom disse aktiver som følge af bestemmelse i §§ 163 eller 164 i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed ikke indgår blandt de aktiver, der anvendes til at dække de forsikringsmæssige hensættelser.

§ 8. De aktiver, der i henhold til § 162, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed anvendes til at dække de samlede forsikringsmæssige hensættelser, skal være til stede (lokaliseret) i Grønland, et land inden for Den Europæiske Union eller i et land, som Fællesskabet har indgået aftale med på

17. januar 2005 Bek. nr. 55 Nutsernera

det finansielle område, og som har indgået aftale med Grønland i medfør af § 30, stk. 1, og § 31, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed.

Stk. 2. Bestemmelse i stk. 1 finder ikke anvendelse på forsikringsmæssige hensættelser vedrørende risici beliggende uden for de i stk. 1 nævnte lande.

Stk. 3. For aktiver, der er lokaliseret uden for de i stk. 1 nævnte lande, kan lokaliseringskravet anses for opfyldt, hvis forsikringsselskabet eller pensionskassen har sikret Finanstilsynet en adgang til at begrænse eller forbyde forsikringselskabets frie rådighed over aktiverne med henblik på tilfælde, hvor Finanstilsynet måtte vurdere, at forsikringsselskabets eller pensionskassens økonomiske situation er ubetyrtydende.

§ 9. Overtrædelse af bestemmelserne i § 6 eller § 8 foranstaltet efter kriminallov for Grønland med bøde.

Stk. 2. Er en overtrædelse begået af et aktie- eller anpartsselskab, andelselskab, forening, fond eller lignende, kan selskabet, foreningen, fonden m.v. som sådan pålægges bødeansvar.

§ 10. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. april 2005.

Stk. 2. Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 40 af 20. januar 1999 om kongruens og lokalisering for Grønland.

Finanstilsynet, den 17. januar 2005

HENRIK BJERRE-NIELSEN
/ Charlotte Møller

Finanstilsynet, ulloq 17. januar 2005

HENRIK BJERRE-NIELSEN
/ Charlotte Møller

§ 9. § 6-p imaluunniit § 8-mi aalajangersakkat unioqqutinneqarneri, pineqaatississutigineqasapput, Kalaallut Nunaanni pinerluttulerinermi inatsit naapertorlugu akiliitsinermik.

Stk. 2. Unioqqutitsineq aktie- imaluunniit anpartsselskab-mit, andelseskabe-mit, peqatigiffimmit, aningaasaateqarfimmit assigissaniluunniit piliarineqarsimappat, ingerlatsivik, peqatiigiiffik, aningaasaateqarfik il.il. pillaaammik akiliitaanissamik pineqaatinneqarsinnaavoq.

§ 10. Nalunaarut atortuulerpoq ulloq 1. april 2005.

Stk. 2. Peqatigitillugu nalunnaarut nr. 40 20. januar 1999-meersaq Kalaallit Nunaanni naapertuutsitsinermut sumiissusiliinermullu tungasooq atorunnaarpoq.